

[Text]

make your views plain because others have done so as well. Are you suggesting that the Senate reject this bill completely?

**Mr. Crook:** Absolutely. It should be flatly refused by the Senate.

**Senator Lefebvre:** You have no problem with the jurisdictional or constitutional effects of that?

**Mr. Crook:** I have no problem whatsoever with that.

**Senator Phillips:** Mr. Chairman, I want to refer to the inflation rate that was estimated by the witnesses. I realize that you interjected to point out that perhaps the 2.25 estimate was established on the 9 per cent GST.

I would point out that the Economic Council of Canada states that the inflation rate will be one to 1.25 per cent. The Bank of Canada estimates it at 1.25 per cent; Informetrica at 1.25 per cent; the Conference Board of Canada at 1.4 per cent; Ontario Hydro at 1.4 per cent; Quebec Hydro at 1.4 per cent; the Fraser Institute at 1.7 per cent; the Institute for Public Analysis at the University of Toronto at 1.7 per cent. Even Professor Neil Brooks, who I believe has done a lot of work for the CLC, estimates it at 2 to 2.5 per cent. Could you elaborate on how you arrived at the figures here of 4 to 5 per cent?

**Mr. Crook:** I would first say, senator, that institutes such as the Fraser Institute, which already support this type of taxation, will definitely put forward a figure that will make the tax more compatible to the Canadian public.

**Senator Phillips:** That would not apply, of course, to you people? In preparing your point of view, you are not biased at all?

**Mr. Crook:** Naturally we have put forward our point of view, senator.

**Senator Phillips:** I point out, by the way, that the Fraser Institute does not support the tax.

**Mr. Gary Juniper, Research and Public Affairs Officer, Union of Northern Workers:** I did not work out these figures, Mr. Chairman. They are taken from views we have heard over the last six months from different labour union people, the CLC for one. I am not sure who the senator has referred to, but the CLC, the PSAC and a lot of other labour unions are telling us that their research shows that this may come about.

**Senator Phillips:** You have no idea how they arrived at their figures?

**Mr. Juniper:** No, I do not.

**Senator Phillips:** You have simply accepted them?

**Mr. Juniper:** I have accepted them, indeed, just as you have accepted the figures of the Fraser Institute and others.

**Senator Barootes:** We have looked at those figures. Those were studied by us.

**Mr. Juniper:** We are not presenting this figure as an absolute fact, and I hope you are not, either. We are saying that we have heard of this figure. You are saying that you have heard

[Traduction]

tion à la TPS. Je vous invite à nous exposer clairement vos opinions, parce que d'autres l'ont fait. Recommandez-vous au Sénat de rejeter carrément le projet de loi?

**M. Crook:** Absolument. Le Sénat devrait le rejeter purement et simplement.

**Le sénateur Lefebvre:** Cela ne pose pour vous aucun problème en matière de compétence ou de questions constitutionnelles?

**M. Crook:** Je ne vois pas le moindre problème.

**Le sénateur Phillips:** Monsieur le président, j'aimerais revenir sur le taux d'inflation estimatif avancé par les témoins. Je n'oublie pas votre interjection, précisant que le taux de 2,25 reposait peut-être sur un taux de TPS de 9 p. 100.

Je voudrais vous faire remarquer que le Conseil économique du Canada estime le taux d'inflation à 1,25 p. 100. La Banque du Canada le chiffre à 1,25 p. 100; Informetrica à 1,25 p. 100; le Conference Board du Canada à 1,4 p. 100; Ontario Hydro à 1,4 p. 100; Hydro-Québec à 1,4 p. 100; l'Institut Fraser à 1,7 p. 100; l'Institut d'analyse publique de l'Université de Toronto à 1,7 p. 100. Même le professeur Neil Brooks, qui a fait, je crois, beaucoup de travail pour le CTC l'estime entre 2 et 2,5 p. 100. Pourriez-vous nous préciser comment vous êtes arrivés aux chiffres de 4 à 5 p. 100?

**M. Crook:** Monsieur le sénateur, je dirais d'abord que des instituts comme l'Institut Fraser, qui est déjà favorable à ce type de taxe, va certainement avancer un chiffre qui ne fasse pas bondir le public canadien.

**Le sénateur Phillips:** Évidemment, ce ne serait pas votre cas? Vous vous considérez comme parfaitement objectifs?

**M. Crook:** Naturellement, nous exprimons notre propre point de vue, sénateur.

**Le sénateur Phillips:** Je signale, en passant, que l'Institut Fraser n'est pas en faveur de la taxe.

**M. Gary Juniper, agent de recherche et des affaires publiques, Union of Northern Workers:** Ce n'est pas moi qui ai calculé ces chiffres, monsieur le président. Je les ai puisés dans les propos tenus au cours des six derniers mois par divers dirigeants syndicaux, notamment le CTC. Je ne sais pas de qui parle le sénateur, mais le CTC, l'AFPC et beaucoup d'autres syndicats nous disent que leur recherche indique que cela pourrait arriver.

**Le sénateur Phillips:** Vous n'avez nulle idée de la formule de calcul qu'ils ont employée?

**M. Juniper:** Non.

**Le sénateur Phillips:** Vous les avez crus sur parole?

**M. Juniper:** Oui, effectivement, de même que vous croyez sur parole les chiffres de l'Institut Fraser et d'autres.

**Le sénateur Barootes:** Nous avons examiné ces chiffres. Nous les épluchons.

**M. Juniper:** Nous ne présentons pas ces chiffres comme l'absolue vérité, et j'espère que vous ne le faites pas non plus. Nous disons simplement que nous avons entendu avancer ce chiffre. Vous dites que vous en avez entendu d'autres qui sont